


Informationsblatt

⚠ Diese Broschüre enthält wichtige Produkt- und Sicherheitsinformationen. Bitte sorgfältig durchlesen und zum Nachlesen aufbewahren. Kontaktlinsen sollten immer von einem Kontaktlinsenanpasser angepasst werden. Es ist wesentlich, dass Sie die Anweisungen Ihres Kontaktlinsenanpassers und die Informationen zum richtigen Gebrauch Ihrer Kontaktlinsen befolgen.

PRODUKTNAMEN

DAILIES® AquaComfort Plus®
Focus® DAILIES®
Focus® DAILIES® TORIC
Focus® DAILIES® PROGRESSIVES
FreshLook® ONE-DAY®




DAILIES® Ein-Tages-Kontaktlinsen

MATERIALNAMEN

DAILIES® Ein-Tages-Kontaktlinsen und FreshLook® ONE-DAY® (Nelfilcon A) sind sterile weiche Kontaktlinsen aus 31% Nelfilcon A und 69% Wasser.

DAILIES® sind bläulich eingefärbt, um die Handhabung zu erleichtern. Die Farbe enthält Cu-Phthalocyanine. FreshLook® ONE-DAY® Linsen sind mit einer unterbrochenen Farbschicht überzogen, die die folgenden Pigmente in Kombination enthält: Iron Oxides, Titanium Dioxide, Cu-Phthalocyanine, Chromium Oxide, Phthalocyanine Green und Carbazole Violet.

DAILIES® Ein-Tages-Kontaktlinsen sind verpackt in Streifen von 5 Einzelblister, die isotonische Phosphat-Acetat-gepufferte Kochsalzlösung enthalten. Die isotonische Kochsalzlösung kann bis zu 0,02 % Poloxamer enthalten. Die Kochsalzlösung der DAILIES® AquaComfort Plus® enthält HPMC und PEG 400 und kann bis zu 0,05 % Poloxamer enthalten. Die Kochsalzlösung der FreshLook® ONE-DAY® kann bis zu 0,02 % Poloxamer enthalten. Die Linsen sind dampfsterilisiert. 

ANWENDUNGSGEBIETE

Focus® DAILIES® sind konzipiert für Tagestragen (weniger als 24 Stunden, nur im Wachzustand und zum einmaligen Gebrauch) zur optischen Korrektur von Fehlsichtigkeiten mit geringer Hornhautverkrümmung, die keine Beeinträchtigung der Sehschärfe darstellt. Anzuwenden bei befundfreien Augen. Für lang anhaltenden Tragekomfort.

Focus® DAILIES® TORIC sind konzipiert für Tagestragen (weniger als 24 Stunden, nur im Wachzustand und zum einmaligen Gebrauch) zur optischen Korrektur von Fehlsichtigkeiten, die eine zusätzliche Korrektur der Hornhautverkrümmung (Astigmatismus) benötigen. Anzuwenden bei befundfreien Augen.

Focus® DAILIES® PROGRESSIVES sind konzipiert für Tagestragen (weniger als 24 Stunden, nur im Wachzustand und zum einmaligen Gebrauch) zur optischen Korrektur von



Fehlsichtigkeiten mit geringer Hornhautverkrümmung, die keine Beeinträchtigung der Sehschärfe darstellt, und Presbyopie. Anzuwenden bei befundfreien Augen. DAILIES® AquaComfort Plus® und FreshLook® ONE-DAY® sind konzipiert für Tagestragen (weniger als 24 Stunden, nur im Wachzustand und zum einmaligen Gebrauch) zur optischen Korrektur von Fehlsichtigkeiten mit geringer Hornhautverkrümmung, die keine Beeinträchtigung der Sehschärfe darstellt. Anzuwenden bei befundfreien Augen. Die Premium-Linse DAILIES® AquaComfort Plus® bietet Ihnen Premium-Tragekomfort vom Aufstehen bis zum späten Abend. Alle DAILIES® und FreshLook® ONE-DAY® Kontaktlinsen dürfen nur einmalig getragen werden. Sie werden täglich ausgetauscht und müssen nach Gebrauch weggeworfen werden. ②

EMPFOHLENE TRAGEZEITEN UND AUSTAUSCH-RHYTHMEN

Alle DAILIES® Ein-Tages-Kontaktlinsen und FreshLook® ONE-DAY® sind für einmaligen Gebrauch bei täglichem Austausch entwickelt und müssen am Ende jeder Trageperiode weggeworfen werden. DAILIES® und FreshLook® ONE-DAY® sind für den einmaligen Gebrauch konzipiert und dürfen nicht gereinigt und desinfiziert werden. Setzen Sie jedes Mal eine neue, frische Linse auf.

SCHLAFEN SIE NIEMALS MIT AUFGESETZTEN EIN-TAGES-KONTAKTLINSEN.

Im Interesse der Gesundheit Ihrer Augen sollte die maximale tägliche Tragezeit von Ihrem Kontaktlinsenoptiker festgelegt werden.

DAS AUFSETZEN UND ABNEHMEN IHRER LINSEN

Ihr Kontaktlinsenoptiker wird Ihnen eine genaue Anleitung zur Handhabung und zum Aufsetzen und Abnehmen der Kontaktlinsen geben.

Waschen Sie sich immer gründlich die Hände und trocknen Sie sie ab, bevor Sie Ihre Linsen anfassen. Schütteln Sie vor dem Öffnen leicht die Blisterpackung. Ziehen Sie dann den Foliendeckel ab und schütten Sie die Linse in Ihre Handfläche oder tupfen Sie die Kontaktlinse mit der Fingerkuppe vorsichtig aus der Packung. Achten Sie darauf, dass Sie für das jeweilige Auge die richtige Linse haben.

Vergewissern Sie sich, dass die Kontaktlinse nicht umgestülpt ist. Überprüfen Sie Ihre Kontaktlinse vor dem Aufsetzen; setzen Sie die Linse nicht ein, wenn sie beschädigt ist. Spülen Sie sie, wenn nötig, noch einmal mit steriler Kochsalzlösung, z. B. SoftWear Saline Plus, ab. Legen Sie die Linse auf Ihren Zeigefinger, ziehen Sie mit beiden Händen senkrecht Ober- und Unterlid auseinander und setzen Sie die Linse leicht mit dem Zeigefinger zentral auf das Auge.

Bevor Sie Ihre Linse vom Auge abnehmen, müssen Ihre Hände sauber und vollkommen trocken sein. Blinzeln Sie mehrmals kräftig. Schauen Sie nach oben und führen Sie die Kontaktlinse gleitend nach unten, auf den weißen Teil des Auges. Nun falten Sie die Linse mit Daumen und Zeigefinger vom Auge ab.

Benutzen Sie niemals Pinzetten, Sauger, scharfe Gegenstände oder Ihre Fingernägel, wenn Sie Ihre Linsen aus dem Behälter oder vom Auge nehmen.


GEGENANZEIGEN

Verwenden Sie Ihre DAILIES® Ein-Tages-Kontaktlinsen und FreshLook® ONE-DAY® nicht, wenn einer der folgenden Punkte zutrifft:

- ▶ Entzündungen und Infektionen des Auges, Allergien, Krankheiten, Verletzungen oder Veränderungen der Hornhaut, Bindehaut oder der Augenlider
- ▶ Verminderter Gesundheitszustand (z. B. starke Erkältung oder Grippe)
- ▶ Der Gebrauch von Medikamenten, einschließlich Augenmedikamenten, könnte das Kontaktlinsentragen beeinträchtigen. Wenden Sie sich bitte immer an Ihren Kontaktlinsenanpasser, bevor Sie Medikamente verwenden
- ▶ Besonders trockene oder staubige Umgebung, die das Kontaktlinsentragen unangenehm macht
- ▶ Trockene Augen (nicht ausreichender Tränenfilm)
- ▶ Wassersport ohne Schwimm- oder Taucherbrille

Wenden Sie sich bezüglich vorstehender oder anderer Fragen an Ihren Kontaktlinsenanpasser.

Besondere Hinweise


- ▶ Untersuchen Sie Ihre Augen täglich. Sie sollten klar und nicht gereizt sein und Sie sollten gut sehen können.
 - ▶ Halten Sie die Termine bei Ihrem Kontaktlinsenanpasser regelmäßig ein.
 - ▶ Verwenden Sie keine Kontaktlinsen, deren Verfallsdatum abgelaufen ist. 🕒
 - ▶ Verwenden Sie nur Kontaktlinsen aus original versiegelten Behältern mit unbeschädigter Folie.
 - ▶ Um Verwechslungen zu vermeiden, notieren Sie sich bitte die genaue Stärke für jedes Auge und prüfen Sie, dass der Wert auf der Linsenpackung korrekt ist.
 - ▶ Es ist nicht möglich, dass eine Linse oder Teile einer Linse hinter den Augapfel rutschen.
 - ▶ Halten Sie immer Ersatzlinsen bereit.
 - ▶ Wenn Ihre Kontaktlinsen mit Kosmetika, Lotionen, Seifen, Cremes oder Deodorants in Berührung kommen, kann es zu Augenreizungen kommen. Wenden Sie diese Mittel vorsichtig an.
 - ▶ Setzen Sie Ihre Linse ein, bevor Sie Make-up auftragen, und nehmen Sie vor dem Abschminken die Linsen heraus.
 - ▶ Lassen Sie keine Sprays, z.B. Haarspray, in die Nähe Ihrer Augen kommen, während Sie Ihre Linsen tragen. Dies könnte zu Augenreizungen führen.
 - ▶ Informieren Sie sich bei Ihrem Anpasser, wenn Sie Kontaktlinsen beim Sport, z.B. auch beim Schwimmen, tragen möchten.
- 

- ▶ Entfernen Sie Ihre Linsen, wenn Sie schädlichen oder reizenden Dämpfen ausgesetzt sind.
- ▶ Informieren Sie Ihren Arbeitgeber darüber, dass Sie Kontaktlinsen tragen, besonders wenn in Ihrem Beruf Augenschutzbrillen oder ähnliche Schutzmittel eingesetzt werden.
- ▶ Bei schlechten Lichtverhältnissen kann es bei Trägern von Focus® DAILIES® PROGRESSIVES oder FreshLook® ONE-DAY® evtl. zu einer eingeschränkten Sehleistung kommen.
- ▶ Bringen Sie niemals Ihre Kontaktlinsen mit unsterilen Flüssigkeiten (einschließlich Leitungswasser oder Speichel) in Verbindung, weil dadurch eine mikrobielle Verunreinigung entstehen kann, welche zu dauerhaften Schädigungen der Augen führen könnte.
- ▶ Kontaktlinsen dürfen nur von Personen genutzt werden, denen diese angepasst wurden. Bei Zuwiderhandlung (Austauschen, Ausleihen) kann es zur Übertragung augenschädlicher Erreger kommen.
- ▶ Wenn eine DAILIES® Ein-Tages-Kontaktlinse oder FreshLook® ONE-DAY® nicht am Auge ist und längere Zeit der Luft ausgesetzt ist, wird sie trocken und brüchig. Sie muss dann weggeworfen und durch eine neue Linse ersetzt werden.

Bitte halten Sie diese Hinweise unbedingt ein, da es bei weichen Kontaktlinsen in seltenen Fällen zu ernsthaften Augenproblemen, wie zu Hornhautgeschwüren, kommen kann, durch welche der Kontaktlinsenträger das Augenlicht verlieren kann. Dieses Risiko wird durch die strikte Einhaltung der vorstehenden Hinweise erheblich reduziert.

Mögliche Nebenwirkungen

Obwohl weiche Kontaktlinsen viele Vorteile für Linsenträger bieten, kann es vereinzelt auch zu Problemen kommen, die meist in Verbindung mit einem oder mehreren der folgenden Anzeichen oder Symptome stehen:

- ▶ Fremdkörpergefühl
 - ▶ Linse wird nicht mehr vertragen (unkomfortabel)
 - ▶ Rötung der Augen
 - ▶ Lichtempfindlichkeit (Photophobie)
 - ▶ Tränen, Jucken, Stechen, Brennen, Schmerzen (Reizung)
 - ▶ Reduzierte Sehschärfe (schlechter Visus)
 - ▶ Verschwommenes Sehen, Sehen von Lichtkreisen um Objekte (Halos, Regenbogen)
 - ▶ Außergewöhnliche Augensekrete
 - ▶ Extrem trockene Augen
 - ▶ Schmerzen
- 

Falls diese Symptome ignoriert werden, kann es zu schwerwiegenden Komplikationen kommen.

WAS SOLLTEN SIE TUN, WENN EIN PROBLEME AUFTRITT?

Wenn eines der vorherigen genannten Probleme oder Symptome auftritt:

- ▶ **ENTFERNEN SIE BITTE SOFORT IHRE LINSE(N).**
- ▶ Untersuchen Sie Ihr Auge im Spiegel, ob Sie Unregelmäßigkeiten entdecken.
- ▶ Wenn die Beschwerden oder das Problem damit beseitigt sind, setzen Sie bitte eine neue, frische Linse ein.
- ▶ Wenn die vorherigen genannten Symptome auch nach dem Einsetzen von neuen Linsen nicht beseitigt sind, entfernen Sie die Linse(n) bitte SOFORT und informieren Sie schnellstmöglich Ihren Augenarzt. Eine schwerwiegende Komplikation, wie z. B. Infektion, Hornhautgeschwür, Gefäßeinsprossungen in die Hornhaut oder Regenbogenhautentzündung, könnte vorliegen. Diese Komplikationen könnten sich rasch verschlechtern und zum irreversiblen Verlust des Sehvermögens führen. Auch weniger schwere Reaktionen wie Hornhautabschürfungen, Epithelstippen und bakterielle Infektionen erfordern eine medizinische Versorgung und müssen frühzeitig behandelt werden, um Komplikationen zu vermeiden.
- ▶ **Wenn eine Linse im Auge zerreißt, fühlt sich das unkomfortabel an. Bleiben Sie ruhig, denn es ist unmöglich, dass eine Kontaktlinse oder Teile davon hinter das Auge rutschen. Entfernen Sie die Teile so, wie Sie auch gewöhnlich Ihre Linsen entfernen. Sollten Sie dabei Schwierigkeiten haben, spülen Sie Ihr Auge mit steriler Kochsalzlösung aus. Wenn auch dies nicht hilft, kontaktieren Sie schnellstmöglich Ihren Kontaktlinsenanpasser.**
- ▶ Gelegentliches Trockenheitsgefühl der Augen kann durch bewusstes mehrmaliges Blinzeln oder durch die Verwendung von Benetzungslösungen, z. B. AQuify®, gelindert werden. Wenn die Augentrockenheit von Dauer ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Kontaktlinsenanpasser.



Zusatzinformationen

Das Risiko, dass Probleme auftreten, kann reduziert werden, indem Sie auf Anzeichen achten und den Abschnitt „Was sollten Sie tun, wenn ein Problem auftritt?“ auf Seite 21 in dieser Broschüre beachten.

Rauchen erhöht das Risiko einer Hornhautinfektion für Kontaktlinsenträger.

NOCH EIN WICHTIGER HINWEIS ZUM SCHLUSS

DAILIES® Ein-Tages-Kontaktlinsen und FreshLook® ONE-DAY® zeichnen sich durch beste Verträglichkeit aus, die u. a. auch durch die sehr dünne Ausführung des Kontaktlinsenrandes gewährleistet wird. Bitte gehen Sie deshalb sehr sorgfältig mit Ihren DAILIES® um und vermeiden Sie eine Beschädigung, beispielsweise durch spitze Fingernägel.

**Viel Spaß mit Ihren DAILIES® und
FreshLook® ONE-DAY®!**

Rechtliches



EU-Bevollmächtigter

CIBA VISION GmbH
D-63868 Großwallstadt

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an

CIBA VISION Vertriebs GmbH
Postfach 100224
D-63702 Aschaffenburg



Hersteller

CIBA VISION Corp.
Duluth, GA, 30097, USA



Internetadresse:

www.cibavision.de
www.dailies.de
www.freshlook.de
E-Mail: info@cibavision.de

Stand der Information: September 2010

Informationsblatt

Kontaktlinsen zum Aufsetzen auf das Auge

Allgemeine Hinweise

Lesen Sie bitte aufmerksam dieses Informationsblatt und bewahren Sie es bitte zum Nachlesen auf. Sollten Sie zum Kontaktlinsentragen noch Fragen haben, wenden Sie sich an Ihren Kontaktlinsenanpasser. Bitte fragen Sie Ihren Anpasser auch nach der produktspezifischen Gebrauchsanweisung für Ihre neuen Kontaktlinsen.

Anwendungsgebiete

Zur Korrektur von Fehlsichtigkeiten, Optimierung des Sehvermögens.

Empfohlene Tragezeiten und Austauschintervalle

Ihr Kontaktlinsenanpasser wird die für Sie und Ihre Augen am besten geeigneten Kontaktlinsen und die auf Ihren Linsentyp abgestimmten Tragezeiten und Austauschintervalle festlegen.

Handhabung Ihrer Linsen

Verwenden Sie die Linse nicht, wenn die Verpackung geöffnet oder beschädigt ist. Waschen Sie vor der Handhabung der Linsen immer gründlich die Hände und trocknen Sie sie ab. Schütteln Sie bei Austausch-Kontaktlinsen die Blisterpackung leicht vor dem Öffnen. Ziehen Sie dann den Foliendeckel ab und lassen Sie die Linse in Ihre Handfläche gleiten oder, wenn nötig, schieben Sie die Linse vorsichtig mit dem Zeigefinger aus der Packung. Verwenden Sie niemals Pinzetten, Linsensauger, scharfe Gegenstände oder Ihre Fingernägel, um Ihre Linsen aus dem Behälter oder vom Auge zu nehmen. Vergewissern Sie sich, dass die Linse nicht umgestülpt ist. Überprüfen Sie Ihre Linsen vor dem Aufsetzen. Beschädigte Linsen nicht einsetzen, da es sonst zu Augenschädigungen kommen kann. Ihr Kontaktlinsenanpasser wird Ihnen ausführliche Anleitungen zum Aufsetzen und Abnehmen der Kontaktlinsen geben.

Gegenanzeigen

In den folgenden Fällen sollten keine Kontaktlinsen getragen werden:

- Infektionen, Entzündungen, Allergien, Verletzungen oder Anomalien, welche die Hornhaut, Bindehaut oder die Augenlider beeinträchtigen und die durch das Tragen von Kontaktlinsen oder die Verwendung von Kontaktlinsenpflegeprodukten verschlechtert werden können.
- Trockene Augen (nicht ausreichender Tränenfilm).
- Verminderte Empfindlichkeit der Hornhaut.
- Einnahme bzw. Anwendung einiger Medikamente, einschließlich Augenmedikamenten, für die das Kontaktlinsentragen kontraindiziert ist.

Wenden Sie sich im Zweifelsfall immer an Ihren Augenarzt oder Kontaktlinsenanpasser.

Mögliche Komplikationen

Wenn Sie Kontaktlinsen tragen, überprüfen Sie Ihre Augen bitte täglich. Potenziell schwere Komplikationen, die mit dem Tragen von Kontaktlinsen zusammenhängen, sind normalerweise von einem oder mehreren der folgenden Zeichen oder Symptome begleitet:

- Fremdkörpergefühl
- Stechen, Brennen, Jucken (Reizung)
- Übermäßiges Tränen der Augen (Tränenfluss)
- Die Linse wird unbequem
- Ungewöhnliche Augensekretionen
- Verminderte (schlechte) Sehschärfe
- Rötung der Augen
- Verschwommene Sicht, Regenbogen oder Lichtbögen bzw. Farbenkreise um Gegenstände herum
- Lichtempfindlichkeit (Photophobie)
- Extrem trockene Augen

Informationsblatt AIR OPTIX®

Produktnamen

AIR OPTIX® NIGHT & DAY®

AIR OPTIX® AQUA

AIR OPTIX® for ASTIGMATISM

AIR OPTIX® AQUA MULTIFOCAL

AIR OPTIX® INDIVIDUAL™

Materialname

AIR OPTIX® NIGHT & DAY® (Lotrafilcon A) weiche Kontaktlinsen enthalten 76 % Lotrafilcon A und 24 % Wasser. AIR OPTIX® NIGHT & DAY® sind einzeln in Blisterpackungen verpackt, gelagert in isotonischer, phosphatgepufferter Kochsalzlösung und dampfsterilisiert **STERILE** ↓.

AIR OPTIX® AQUA, AIR OPTIX® for ASTIGMATISM (LFB 110) und AIR OPTIX® AQUA MULTIFOCAL **STERILE** ↓ weiche Kontaktlinsen enthalten 67 % Lotrafilcon B und 33 % Wasser und sind in phosphatgepufferter Kochsalzlösung gelagert. Die Kochsalzlösung der AIR OPTIX® AQUA und der AIR OPTIX® AQUA MULTIFOCAL enthält 1 % Copolymer 845. Die Kontaktlinsen sind bläulich eingefärbt, um die Handhabung zu erleichtern; die Farbe enthält Cu-phthalocyanine.

AIR OPTIX® INDIVIDUAL™ weiche Kontaktlinsen enthalten 68 % Sifilcon A und 32 % Wasser. Die Kontaktlinsen sind mit Phthalocyanine Green getönt. AIR OPTIX® INDIVIDUAL™ Linsen sind einzeln in Blisterpackungen verpackt, die isotonische, phosphatgepufferte Kochsalzlösung enthalten und dampfsterilisiert sind. **STERILE** ↓

Nur anwenden, wenn die bedruckte Blisterfolie unversehrt ist.

Anwendungsgebiete und empfohlene Tragezeiten

AIR OPTIX® NIGHT & DAY® Kontaktlinsen sind zur optischen Sehkorrektur bestimmt. Anzuwenden bei befreundeten Augen und gegebenenfalls bei geringer Hornhautverkrümmung, die keine Beeinträchtigung der Sehschärfe darstellt. AIR OPTIX® NIGHT & DAY® Kontaktlinsen können sowohl tagsüber als auch ohne Unterbrechung (auch während des Schlafens) bis zu 30 Tagen und Nächten getragen werden, je nach Anweisung Ihres Kontaktlinsenanpassers.

Therapeutischer Gebrauch: Wenn angezeigt, sind AIR OPTIX® NIGHT & DAY® auch für den therapeutischen Gebrauch geeignet. Diese Anwendung erfolgt auf Anraten des Augenarztes und erfordert eine enge Betreuung durch den Augenarzt.

AIR OPTIX® AQUA sind zur optischen Sehkorrektur, zum Tragen während des Tages oder für flexibles/verlängertes Tragen (bis zu 6 Nächten, auch während des Schlafens) für Personen mit befreundeten Augen und gegebenenfalls mit geringer Hornhautverkrümmung, die keine Beeinträchtigung der Sehschärfe darstellt, wenn dies vom Kontaktlinsenanpasser befürwortet wird.

AIR OPTIX® for ASTIGMATISM sind zur optischen Sehkorrektur, zum Tragen während des Tages für Personen mit befreundeten Augen, wenn dies vom Kontaktlinsenanpasser befürwortet wird. AIR OPTIX® for ASTIGMATISM sind geeignet für Personen, die eine zusätzliche Korrektur der Hornhautverkrümmung benötigen.

AIR OPTIX® AQUA MULTIFOCAL sind zur optischen Sehkorrektur, zum Tragen während des Tages oder für flexibles/verlängertes Tragen (bis zu 6 Nächten, auch während des Schlafens) für Personen mit befreundeten Augen und Presbyopie, wenn dies Ihr Kontaktlinsenanpasser befürwortet.

Im Interesse der Gesundheit Ihrer Augen sollte der Tragerhythmus von Ihrem Kontaktlinsenanpasser festgelegt werden. AIR OPTIX® Kontaktlinsen wurden zum Tragen während des Tages oder für flexibles verlängertes Tragen (bis zu 6 Nächten, auch während des Schlafens) entwickelt.

Informationsblatt

Kontaktlinsen zum Aufsetzen auf das Auge

Die Pflege Ihrer Kontaktlinsen

- Die Pflege Ihrer Kontaktlinsen ist sehr wichtig.
- Ihr Kontaktlinsenanpasser sollte das Pflegesystem auswählen, das für Sie am besten geeignet ist.
- Bitte beachten Sie unbedingt die Gebrauchsanweisungen Ihrer Kontaktlinsenpflegeprodukte.
- Je nach Pflegemittel-Gebrauchsanleitung spülen Sie Ihren Linsenbehälter täglich mit steriler Kochsalzlösung oder frischem Kontaktlinsenpflegemittel aus und lassen Sie ihn an der Luft trocknen bzw. verschließen Sie ihn.
- Ein-Tages-Kontaktlinsen werden nicht gereinigt, sondern täglich ausgetauscht. Sie dürfen nur einmalig getragen werden und müssen nach Gebrauch weggeworfen werden.

Wichtig

- Kontaktlinsenträger sollten ihren Kontaktlinsenanpasser regelmäßig, nach Vereinbarung, aufsuchen.
- Originalverpackte Kontaktlinsen nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden. ☒
- Kosmetika, Lotionen, Seifen, Cremes oder Deodorants können Reizungen verursachen, wenn sie mit Ihrer Linse in Kontakt kommen. Verwenden Sie sie daher vorsichtig!
- Setzen Sie Ihre Linsen ein, bevor Sie Make-up auftragen, und nehmen Sie sie wieder heraus, bevor Sie Ihr Make-up wieder entfernen.
- Vermeiden Sie es, Aerosole wie z. B. Haarspray in die Nähe Ihrer Augen zu sprühen, während Sie Ihre Linsen tragen, da dies Reizungen verursachen kann.
- Befragen Sie Ihren Kontaktlinsenanpasser hinsichtlich des Tragens von Kontaktlinsen bei sportlichen Aktivitäten einschl. Schwimmen.
- Nehmen Sie Ihre Kontaktlinsen heraus, wenn Sie schädlichen oder reizenden Dämpfen ausgesetzt sind.
- Informieren Sie Ihren Arbeitgeber darüber, dass Sie Kontaktlinsen tragen, besonders dann, wenn Ihre Arbeit die Verwendung von Augenschutzgeräten (z. B. Schutzbrillen) erfordert.
- Tragen Sie bitte Ihre Kontaktlinsen nicht, während Sie schlafen, es sei denn, Ihr Kontaktlinsenanpasser hat dem Über-Nacht-Tragen ausdrücklich zugestimmt.
- Halten Sie unbedingt die empfohlene tägliche Tragezeit und die vorgeschriebenen Austauschintervalle ein!
- Die Anpassung von Kontaktlinsen sollte immer von autorisiertem Fachpersonal vorgenommen werden.
- Verdünnen oder mischen Sie niemals Ihr Pflegemittel mit anderen Flüssigkeiten, da dadurch die Wirkung des Produkts aufgehoben wird.

WARNHINWEISE

- Kontaktlinsen und Pflegeprodukte können **bei Falschanwendung oder mangelhafter Hygiene** ernsthafte Augenschädigungen bis hin zum Verlust der Sehkraft verursachen. Unabhängig davon kann insbesondere das Tragen weicher Kontaktlinsen generell – wenn auch nur in seltenen Fällen – diese ernsthaften Augenschädigungen verursachen. Die Risiken werden jedoch durch die strikte Einhaltung der vorstehenden Handhabungs-, Pflege- und Tragezeithinweise auf ein Minimum reduziert.
- Bringen Sie niemals Ihre Kontaktlinsen mit unsterilen Flüssigkeiten (z. B. Leitungswasser, Wasser aus Schwimmbädern oder Seen) in Kontakt und tauschen Sie Ihre Kontaktlinsen nicht mit anderen Personen, da dadurch eine mikrobielle Verunreinigung entstehen kann, welche zu dauerhaften Schädigungen der Augen führen könnte.
- Das Risiko einer mikrobiellen Hornhautentzündung hat sich bei Trägern von Dauertragelinsen als größer herausgestellt als bei jenen, die Linsen nur tagsüber tragen. Auch Rauchen erhöht das Risiko einer mikrobiellen Hornhautentzündung bei Kontaktlinsenträgern. Kontaktlinsentragen erhöht das Risiko von Augeninfektionen.
- Bei wechselnden Lichtverhältnissen müssen Träger von farbigen oder Multifokal-/Progressiv-Kontaktlinsen unter Umständen mit eingeschränkter Sicht rechnen.

Wechselwirkungen mit anderen Mitteln

- Verwenden Sie ausschließlich Pflegesysteme, die von Ihrem Kontaktlinsenanpasser empfohlen wurden bzw. mit Ihren Kontaktlinsen verträglich sind, um unerwünschte Wechselwirkungen der Linsen mit dem Pflegemittel zu vermeiden. Verwenden Sie für weiche Kontaktlinsen in keinem Fall Hitze-sterilisation oder Pflegesysteme für harte und formstabile gasdurchlässige Kontaktlinsen.
- Über längere Zeit abgegebene Arzneimittel können eine Veränderung des Tränenfilms bewirken und die Verträglichkeit der Kontaktlinsen beeinflussen. Teilen Sie Ihrem Kontaktlinsenanpasser mit, welche Arzneimittel Sie verwenden.
- Arzneimittel-Augentropfen sollten prinzipiell nicht über Kontaktlinsen getropft werden. Es gibt einige wenige Ausnahmen. Fragen Sie hierzu Ihren Augenarzt.

WICHTIGE HINWEISE

Was ist zu tun, falls eines der oben genannten Symptome auftritt?

• Nehmen Sie die Linse(n) sofort ab.

- Wenn die Beschwerden oder die Probleme aufhören, sehen Sie sich bitte die Linse(n) genau an.
- Wenn die Linse(n) auf irgendeine Art beschädigt ist bzw. sind, setzen Sie die Linse(n) NICHT wieder auf das Auge, sondern ersetzen Sie sie durch (eine) neue Linse(n) oder fragen Sie Ihren Kontaktlinsenanpasser.
- Wenn sich auf der (den) Linse(n) Schmutz, eine Wimper oder ein Fremdkörper befindet, oder das Problem aufhört und die Linse(n) unbeschädigt zu sein scheinen, dann reinigen, spülen und desinfizieren/neutralisieren Sie die Linse(n) gründlich. Setzen Sie sie dann wieder auf.
- Wenn sich die oben genannten Symptome nach dem Abnehmen oder nach dem Wiederaufsetzen der Linse(n) fortsetzen, so nehmen Sie die Linse(n) **SOFORT** wieder ab und wenden sich umgehend an Ihren Kontaktlinsenanpasser. Eine schwere Komplikation wie z. B. eine Infektion oder ein Hornhautgeschwür (ulzerative Keratitis) könnte vorliegen. Diese können schnell fortschreiten und zu einem dauernden Verlust der Sehkraft führen. Andere Reaktionen wie zum Beispiel Abschürfungen, Epithelstippen (minimale Verletzungen der obersten Schicht der Hornhaut) und bakterielle Konjunktivitis (bakterielle Bindehautentzündung) müssen korrekt behandelt werden, um Komplikationen zu vermeiden, da sonst schwerwiegende Beeinträchtigungen des Auges auftreten können.
- Wenn ungewöhnliche Symptome ignoriert werden, können diese zu ernsthaften Komplikationen führen.
- Wenn eine Linse fest sitzt (sich nicht mehr bewegt), träufeln Sie mehrere Tropfen einer Benetzungslösung ein. Warten Sie, bis sich die Linse wieder frei auf dem Auge bewegt, bevor Sie versuchen, Sie abzunehmen. Wenn die Linse weiterhin fest sitzt, suchen Sie bitte sofort Ihren Kontaktlinsen-anpasser auf.
- Sollte eine Linse während des Tragens beschädigt werden, kann sich das sehr unangenehm anfühlen. Es ist unmöglich, dass eine Kontaktlinse oder ein Teil davon hinter das Auge geraten kann. Entfernen Sie **SOFORT** die Teile der Kontaktlinse in der gleichen Weise sorgfältig vom Auge, wie Sie es normalerweise mit den Linsen nach dem Tragen tun (siehe „Handhabung Ihrer Linsen“). Lassen sich die Linsenteile nicht entfernen, spülen Sie das Auge mit Softwear® Saline. Hilft das immer noch nicht, kontaktieren Sie bitte umgehend Ihren Kontaktlinsenanpasser. Er kann die Linsenteile einfach lokalisieren.
- Gelegentliches Trockenheitsgefühl kann durch bewusstes mehrmaliges Blinzeln oder durch die Verwendung von Benetzungstropfen wie z. B. **Aquify®** vermindert werden. Wenn die Trockenheit fortbesteht, suchen Sie bitte Ihren Kontaktlinsenanpasser auf.

Informationsblatt AIR OPTIX®

Tragen Sie Ihre AIR OPTIX® Kontaktlinsen nur dann über Nacht, wenn Ihr Kontaktlinsenanpasser das befürwortet hat. Vor jeder neuen Trageperiode legen Sie eine Nacht Tragepause ein. Da jede Person auf Kontaktlinsen unterschiedlich reagiert, kann es sein, dass Ihr Kontaktlinsenanpasser Ihnen eine kürzere Tragedauer empfiehlt, denn nicht jeder ist für die maximale Tragezeit von 6 Nächten geeignet.

AIR OPTIX® INDIVIDUAL™ sind konzipiert zum Tragen während des Tages, zur optischen Sehkorrektur bei Personen mit befundfreien Augen und gegebenenfalls mit minimalem Astigmatismus, der das Sehvermögen nicht beeinträchtigt. Die Linsen müssen vor dem Schlafengehen abgenommen werden.

Austauschintervalle

AIR OPTIX® NIGHT & DAY®, AIR OPTIX® AQUA, AIR OPTIX® for ASTIGMATISM und AIR OPTIX® AQUA MULTIFOCAL Kontaktlinsen müssen nach einem Monat durch ein frisches Paar ersetzt werden.

AIR OPTIX® INDIVIDUAL™ Kontaktlinsen: CIBA VISION® empfiehlt, dass AIR OPTIX® INDIVIDUAL™ Kontaktlinsen alle drei Monate durch ein neues Paar ersetzt werden. Im Interesse der Gesundheit Ihrer Augen sollte ein Trage- und Austauschplan von Ihrem Kontaktlinsenanpasser festgelegt werden.

